

AUFBAU- UND VERWENDUNGSANLEITUNG

INSTRUCTIONS OF ASSEMBLY AND USE



SACKKARREN

HAND TRUCK

519060, 519070A, 519070AT

SCHAKE GmbH

Eckeseyer Str. 195
58089 Hagen
infoschake.com
+49 23 31 328 60 60

INHALTSVERZEICHNIS

1. Wichtige Produkteigenschaften	3
2. Allgemeines und Sicherheitshinweise	3
3. Begrifflichkeiten	4
4. Verwendung	5
5. Montagehinweise	5
6. Technische Daten	6
7. Wartung und Pflege	7

CONTENT

1. Important product features	8
2. General and safety Informations	8
3. Terminology	9
4. Use	10
5. Assembly instructions	10
6. Technical Data	11
7. Maintenance and care	12w

WICHTIGE PRODUKTEIGENSCHAFTEN

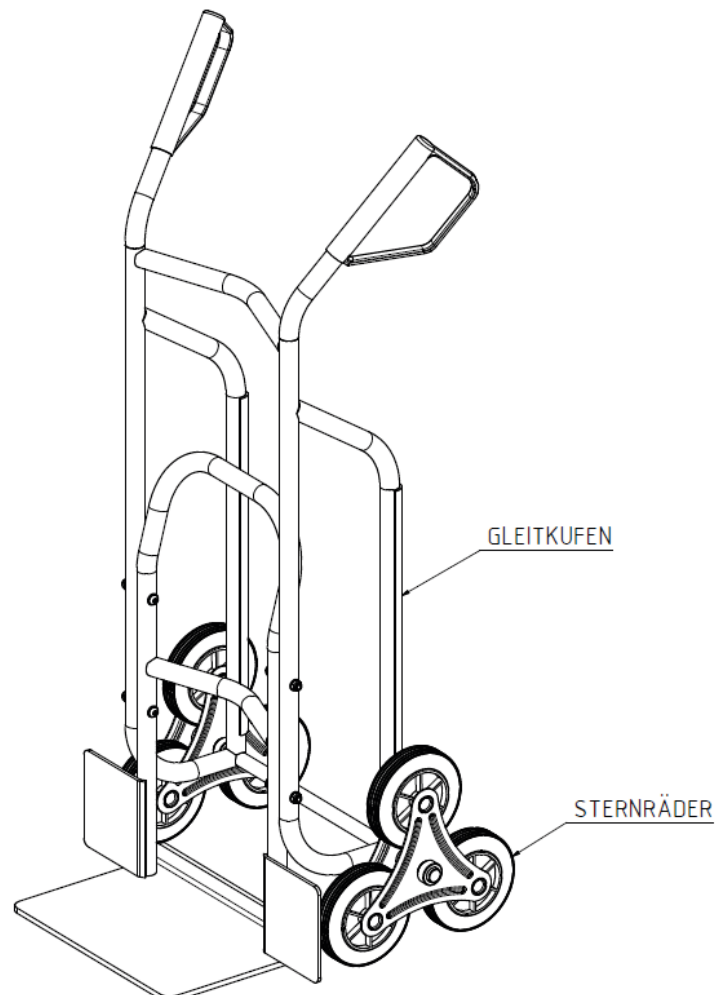
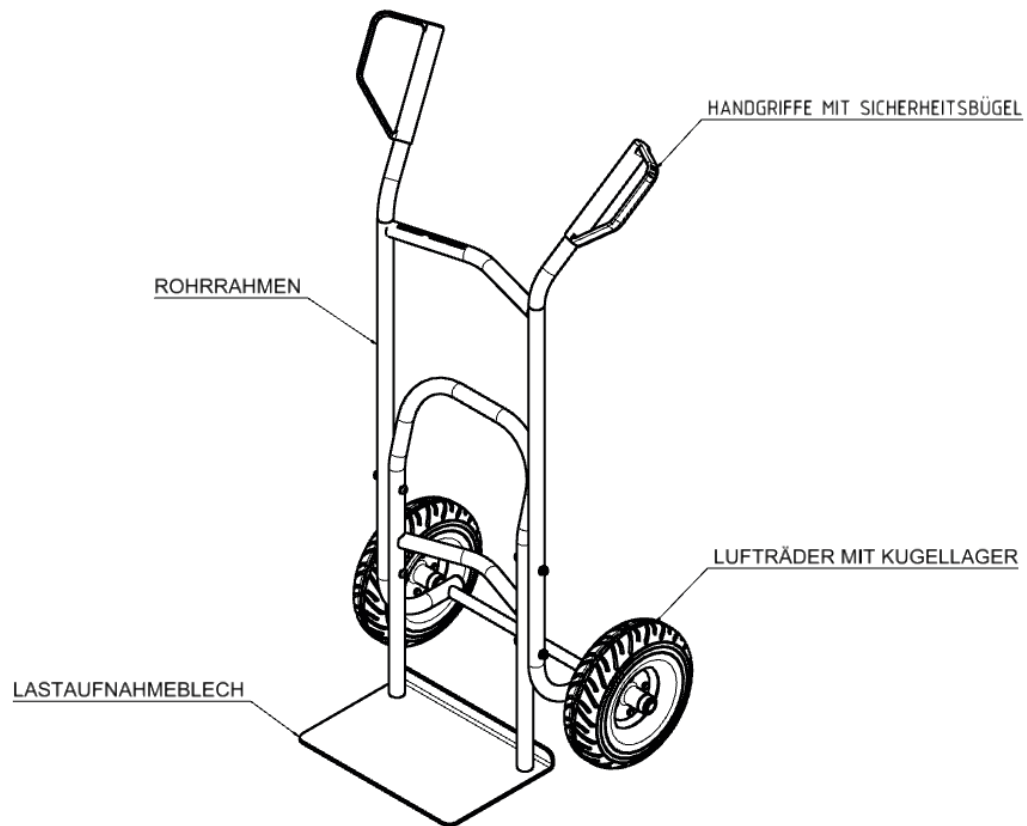
- robuster Rohrrahmen aus Rundrohr 26,9 mm
- Stahl pulverbeschichtet oder Aluminium eloxiert
- mit ergonomischen Kunststoff-Handgriffen mit Sicherheitsbügel
- Lastaufnahmeblech ca. 190 x 360 mm
- mit Lufttrad mit Stahlfelge mit Kugellager, mit Sternräder (Treppenkarre)
- Tragfähigkeit Sackkarre aus Stahl, 300 kg, Aluminium 200 kg
- Eigengewicht Sackkarre aus Stahl 18 kg, Aluminium 12 kg
- Luftbereifung 260 x 75 mm

ALLGEMEINES UND SICHERHEITSHINWEISE

Die Aufbau- und Verwendungsanleitung beschreibt eine Regelausführung; Abweichungen sind nachzuweisen. Vor Gebrauch ist die Aufbau- und Verwendungsanleitung sorgfältig durchzulesen. Die Anweisungen zur korrekten Montage und Verwendung sind zur Gewährleistung einer sicheren und zuverlässigen Installation zu befolgen.

1. Überprüfen Sie vor der Benutzung der Sackkarre, ob sie in einwandfreiem Zustand ist. Achten Sie besonders auf Beschädigungen an den Rädern, dem Griff und der Ladefläche (Lastaufnahmeblech).
2. Stellen Sie sicher, dass die Ladung sicher auf der Sackkarre befestigt ist und nicht verrutschen kann. Verwenden Sie bei Bedarf Gurte oder Spanngurte, um die Ladung zu sichern.
3. Achten Sie darauf, dass die maximale Traglast der Sackkarre nicht überschritten wird. Überladen Sie die Sackkarre nicht, um Unfälle zu vermeiden.
4. Beim Transportieren von schweren oder sperrigen Gegenständen sollte immer eine zweite Person zur Hilfe hinzugezogen werden, um Verletzungen zu vermeiden.
5. Achten Sie darauf, dass der Untergrund, auf dem die Sackkarre benutzt wird, eben und stabil ist, um ein Umkippen oder Wegrollen zu verhindern.
6. Halten Sie die Sackkarre immer fest im Griff, um die Kontrolle zu behalten und ein unkontrolliertes Bewegen zu verhindern.
7. Achtung: Quetschgefahr durch bewegte Teile.
8. Vermeiden Sie schnelle Richtungswechsel oder abruptes Bremsen, um das Risiko von Unfällen zu minimieren.
9. Nach Gebrauch sollten Sie die Sackkarre an einem sicheren Ort aufbewahren, um Stolperfallen zu vermeiden.
10. Beachten Sie die Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise des Herstellers, um die Sackkarre ordnungsgemäß zu verwenden. 11. Im Falle von Beschädigungen oder Funktionsstörungen sollte die Sackkarre umgehend außer Betrieb genommen und repariert werden, um die Sicherheit zu gewährleisten.

BEGRIFFLICHKEITEN



VERWENDUNG

Bestimmungsmäßiger Gebrauch

Sackkarren sind speziell dafür konzipiert, schwere Lasten zu transportieren und zu bewegen. Sie sind ideal für den Transport von Gegenständen wie Kisten, Kartons, Möbeln, Paketen und anderen schweren oder sperrigen Gegenständen.

Ob der Gegenstand geeignet ist, mit der Sackkarre transportiert zu werden, muss dem Ermessen des Anwenders überlassen werden.

Unsachgemäßer Gebrauch

Der unsachgemäße Einsatz kann zu Schäden oder Verletzungen führen.

Es ist wichtig, ein Produkt immer gemäß den Anweisungen des Herstellers zu verwenden, um sicherzustellen, dass es ordnungsgemäß funktioniert und keine Risiken entstehen. Beschädigte Sackkarren dürfen nicht eingesetzt werden bzw. müssen ausgetauscht werden.

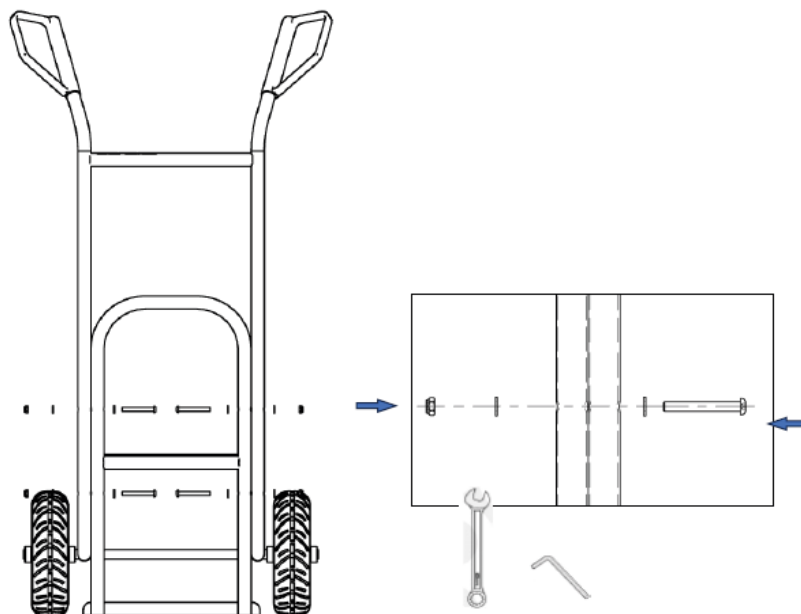
Das Transportieren von Personen ist verboten. Es besteht eine Verletzungsgefahr.

MONTAGEHINWEISE

Die Sackkarren Art.-Nr.: 519060 und 519070A werden unmontiert angeliefert und müssen somit vor Inbetriebnahme von dem Betreiber zusammengebaut werden.

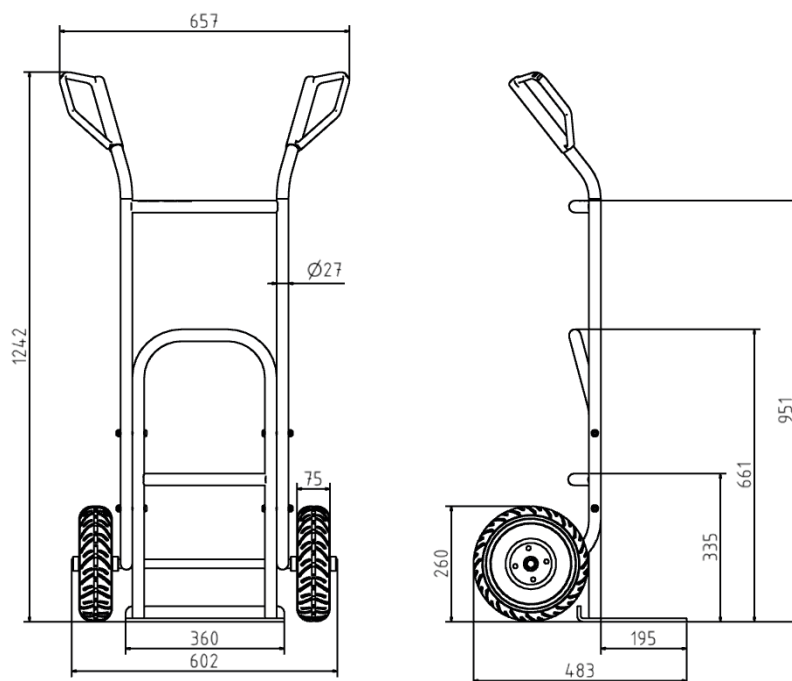
Vor der Montage ist die Sackkarre auf Vollständigkeit und Beschädigungen zu überprüfen.

1. Montieren der beiden Rahmen. Räder, Handgriffe und Kappen sind vormontiert.

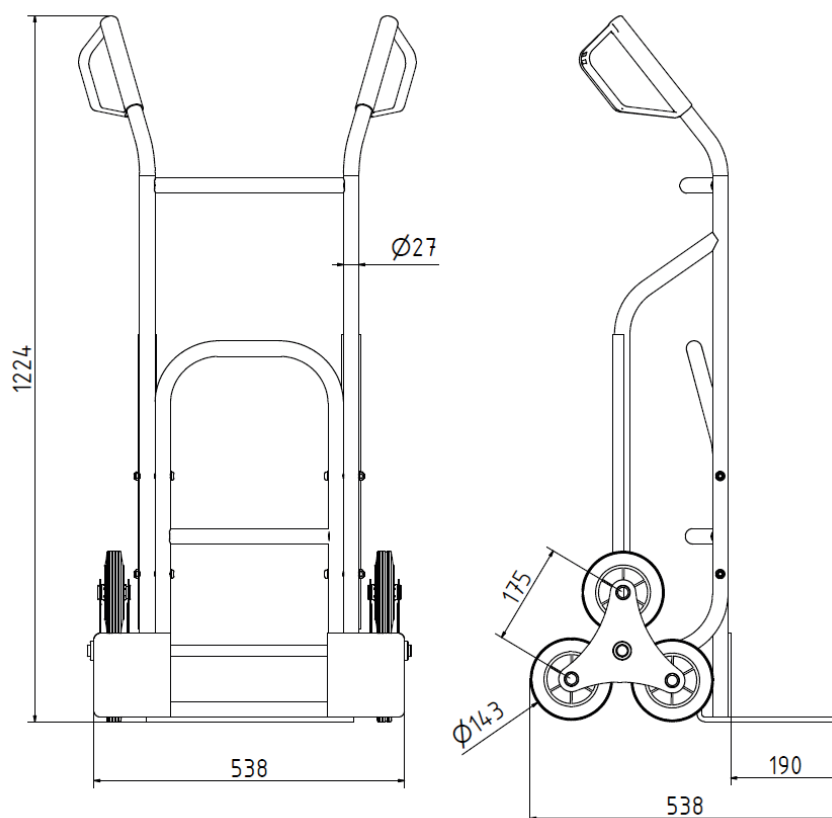


TECHNISCHE DATEN

Sackkarre, Art.-Nr. 519060, 519070A



Treppenkarre, Art.-Nr. 519070AT



WARTUNG UND PFLEGE

Halten Sie die Sackkarre in gutem Zustand, indem Sie regelmäßig Wartungsarbeiten durchführen und Beschädigungen sofort reparieren lassen.

Indem Sie die Sackkarre gemäß den oben genannten Richtlinien verwenden, können Sie sicherstellen, dass sie effektiv und sicher für den Transport von schweren Lasten eingesetzt wird.

*alle Angaben und Maße sind Richtwerte (teilweise mit branchenüblichen Rundungen zum besseren Verständnis) und dienen lediglich zum Produktverständnis, nicht aber als Basis zum Bau von Zubehörteilen, Lagergestellen, Adaptierungen, Kombinationsprodukten o.Ä. Alle Angaben sind ohne Gewähr, für evtl. Fehler und resultierenden Folgen übernehmen wir keine Verantwortung. Technische Änderungen vorbehalten.

IMPORTANT PRODUCT FEATURURES

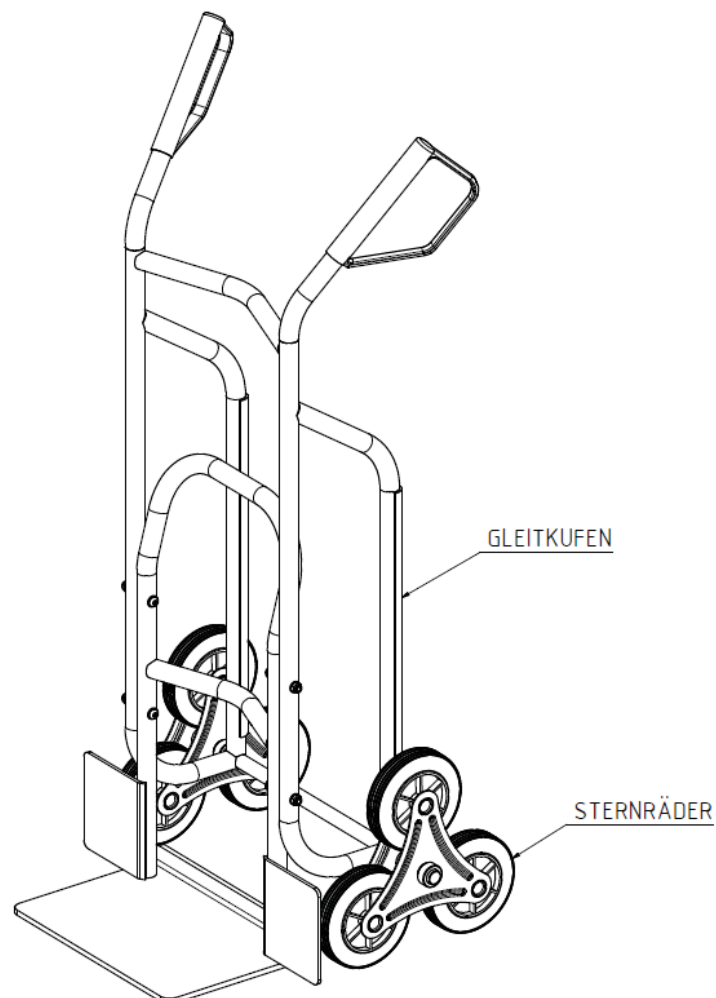
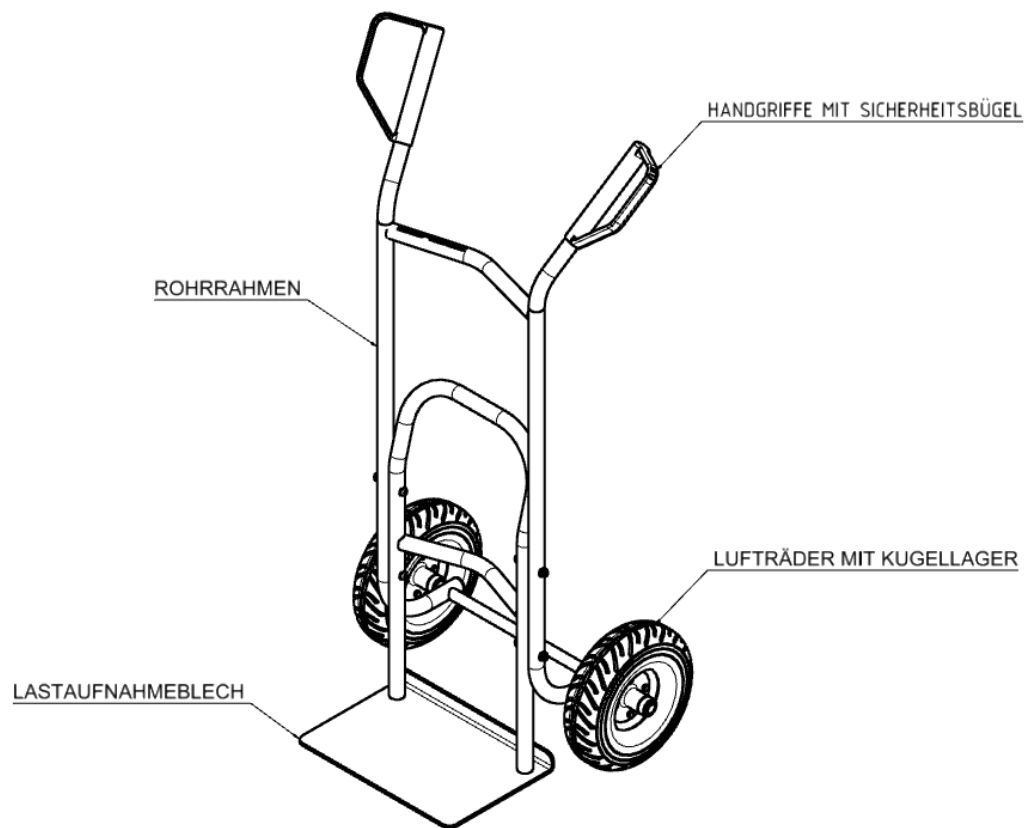
- robust tubular frame made of 26.9 mm round tubing
- powder-coated steel or anodized aluminum
- with ergonomic plastic handles with safety bar
- load-bearing plate approx. 190 x 360 mm
- with pneumatic tire with steel rim and ball bearings, with star wheels (stair trolley)
- load capacity of steel sack truck: 300 kg; aluminum: 200 kg
- dead weight of steel sack truck: 18 kg; aluminum: 12 kg
- pneumatic tires: 260 x 75 mm

GENERAL AND SAFETY INFORMATION

The assembly and usage instructions describe a standard design; any deviations must be documented. Read the assembly and usage instructions carefully before use. Follow the instructions for correct assembly and use to ensure safe and reliable installation.

1. Before using the hand truck, check that it is in perfect condition. Pay particular attention to damage to the wheels, handle, and loading area (load-bearing plate).
2. Ensure that the load is securely fastened to the hand truck and cannot slip. If necessary, use straps or tension belts to secure the load.
3. Make sure that the maximum load capacity of the hand truck is not exceeded. Do not overload the hand truck to avoid accidents.
4. When transporting heavy or bulky items, always ask a second person for help to avoid injury.
5. Make sure that the surface on which the hand truck is used is level and stable to prevent it from tipping over or rolling away.
6. Always keep a firm grip on the hand truck to maintain control and prevent uncontrolled movement.
7. Caution: Risk of crushing due to moving parts.
8. Avoid rapid changes of direction or abrupt braking to minimize the risk of accidents.
9. After use, store the hand truck in a safe place to avoid tripping hazards.
10. Follow the manufacturer's operating instructions and safety instructions to use the hand truck properly. 11. In the event of damage or malfunction, the hand truck should be taken out of service immediately and repaired to ensure safety.

TERMINOLOGY



USE

Intended use

Hand trucks are specially designed to transport and move heavy loads. They are ideal for transporting items such as crates, boxes, furniture, packages, and other heavy or bulky items.

Whether an item is suitable for transport with a hand truck must be left to the discretion of the user.

Improper use

Improper use can result in damage or injury.

It is important to always use a product in accordance with the manufacturer's instructions to ensure that it functions properly and does not pose any risks. Damaged hand trucks must not be used and must be replaced.

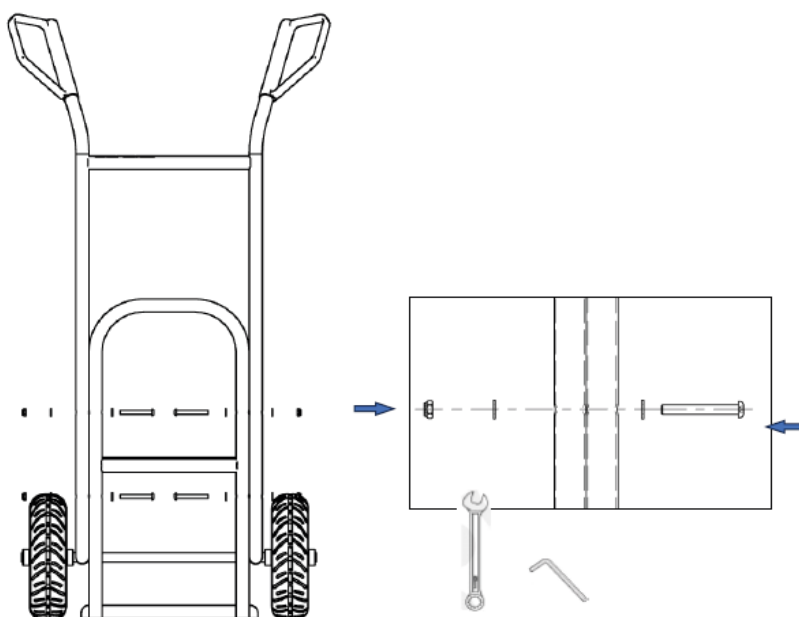
Transporting people is prohibited. There is a risk of injury.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

The hand trucks (part-no. 519060 and 519070A) are delivered unassembled and must therefore be assembled by the operator before use.

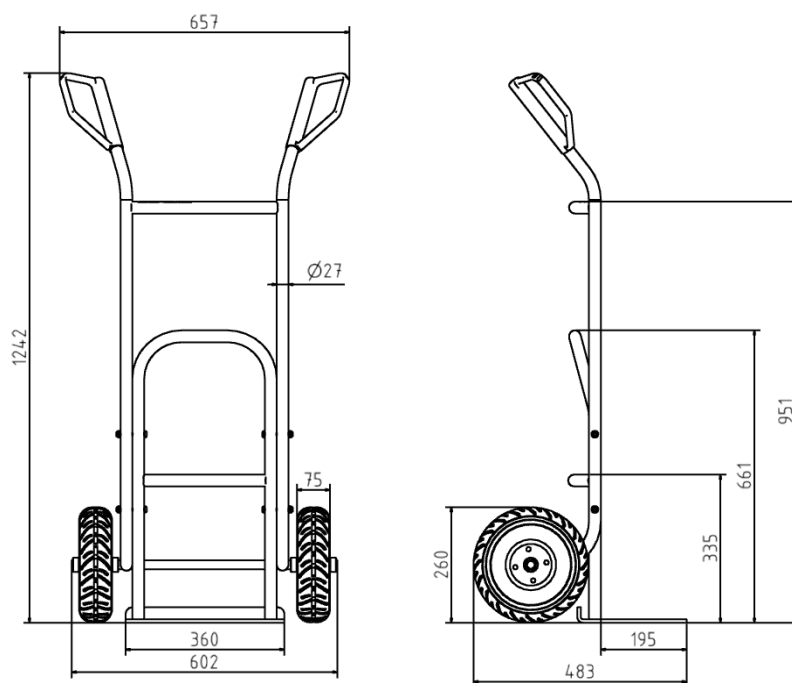
Before assembly, check the hand truck for completeness and damage.

1. Assemble the two frames. The wheels, handles, and caps are pre-assembled.

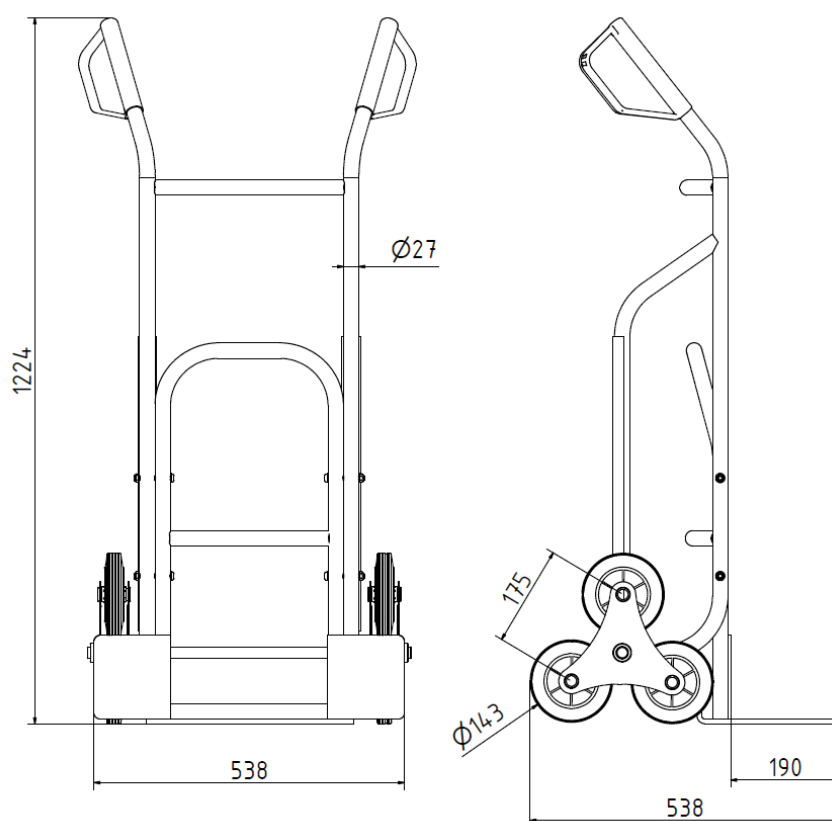


TECHNISCHE DATEN

Hand truck, part-no. 519060, 519070A



Stair trolley, part-no. 519070AT



MAINTENANCE AND CARE

Keep the hand truck in good condition by performing regular maintenance and having any damage repaired immediately.

By using the hand truck in accordance with the above guidelines, you can ensure that it is used effectively and safely for transporting heavy loads.

*all information and dimensions are approximate (some with industry-standard rounding for clarity) and are intended solely for product understanding, not as a basis for the construction of accessories, storage racks, adaptations, combination products, or similar. All information is provided without guarantee; we assume no liability for any errors or resulting consequences. Subject to technical changes.